TOORX
PROFESSIONAL LINE

BEDIENUNGSANLEITUNG



PILATES REFORMER

PTX 8000

liveness

Übersetzung der Originalanleitung (Original in italienischer Sprache). Lesen Sie die Anleitung sehr aufmerksam und bewahren Sie sie stets griffbereit in der Nähe des Produkts auf.

Code: GRLDTOORXPTX8000
Revision: 00
Ausgabe: 07/25

INHALTSVERZEICHNIS

1.0 SICHERHEITSHINWEISE.....S. 3
1.1 RISIKEN BEI DER BENUTZUNG DES PRODUKTS.....S. 4
1.2 BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH, GEGENANZEIGEN, ZEICHENERKLÄRUNG.....S. 5
1.3 AUFKLEBER AM PRODUKT.....S. 6
1.4 TECHNISCHE DATEN.....S. 6
1.5 ALLGEMEINE PRODUKTBESCHREIBUNG.....S. 7

2.0 AUFSTELLRAUM DES PRODUKTS.....S. 8
2.1 AUSPACKEN – LIEFERUMFANG.....S. 9
2.2 MONTAGE DES PRODUKTS.....S. 10
2.3 TRANSPORT DES PRODUKTS.....S. 16

3.0 REGELN FÜR EIN SICHERES TRAINING.....S. 17

4.0 WARTUNG .....S. 18

5.0 AUSSERBETRIEBNAHME - ENTSORGUNG.....S. 19

6.0 ERSATZTEILBESTELLUNG.....S. 19

7.0 GEWÄHRLEISTUNG UND SERVICE.....S. 20

1.0 SICHERHEITSHINWEISE

• Lesen Sie vor Montage und Gebrauch diese Bedienungsanleitung und eventuell beiliegende weitere Anleitungen sorgfältig durch.

• Das Gerät ist nach Klasse S zertifiziert und für die Aufstellung in Fitnessstudios, Vereinen oder Fitnesscentern zur gemeinsamen Nutzung geeignet sowie im häuslichen Bereich, wenn ein professionelles Gerät für den persönlichen Gebrauch gewünscht ist. Bei Aufstellung in Fitnesscentern, Hotels, Vereinen oder privaten Clubs müssen die Benutzer ein ärztliches Attest über die Sporttauglichkeit besitzen.

• Stellen Sie sicher, dass jeder Benutzer die Anleitung verstanden hat, und beaufsichtigen Sie die ersten Trainingseinheiten. Die Bedienungsanleitung muss stets in der Nähe des Geräts liegen, damit sie bei Bedarf schnell zur Hand ist.

• Stellen Sie sicher, dass der Benutzer älter als 16 Jahre ist und sich in guter körperlicher und gesundheitlicher Verfassung befindet.

• Stets bequeme, flexible Kleidung tragen, die freie Bewegung auf dem Gerät erlaubt. Eng anliegende Shirts oder Tops sind Pflicht, um die Haltung kontrollieren zu können, ebenso Leggings oder Shorts, damit sich nichts in den Federn oder dem Schlitten verfängt; rutschfeste Socken für einen festen Stand auf dem Gerät.

• Treten während des Trainings Schwindel oder Atemnot auf, brechen Sie die Benutzung sofort ab und suchen Sie Ihren Arzt auf.

• Prüfen Sie regelmäßig, ob alle Bauteile des Geräts unbeschädigt sind.

• Während der Benutzung stets sehr aufmerksam sein, um Quetschungen von Händen und Füßen durch bewegliche Teile zu vermeiden.

• Das Gerät NICHT in medizinischen Einrichtungen aufstellen; das Produkt ist nicht für Rehabilitationszwecke geeignet.

• Das Gerät NICHT in Kellern, auf Terrassen, in Lagerräumen oder generell feuchten Bereichen aufstellen und nicht der Witterung (Regen, Sonne usw.) aussetzen.

• Polster, Holzflächen und lackierte Teile NICHT mit spitzen Gegenständen, Bürsten, Scheuerschwämmen oder aggressiven Chemikalien beschädigen.

• KEINE Teile des Geräts zerlegen, außer wenn dies in der Bedienungsanleitung angegeben ist.

• Kinder und Haustiere NICHT in die Nähe des Geräts lassen. Stellen Sie das Gerät am besten in einem eigenen Raum mit Tür auf, die Unbefugten den Zugang verwehrt. • Das Gerät NIEMALS benutzen, wenn es beschädigt ist, Teile abmontiert oder Federn beschädigt sind. Wenden Sie sich für Reparaturen oder Ersatzteile ausschließlich an einen autorisierten Kundendienst.

• KEINE weite Kleidung oder Kleidung mit ausgefransten Rändern tragen, damit sich nichts in beweglichen Teilen des Geräts verfängt. Lange Haare mit Haarspangen oder Haargummis zusammenbinden.

• Das Gerät NICHT barfuß benutzen; wird es von mehreren Personen genutzt, aus hygienischen Gründen stets geeignete rutschfeste Socken tragen.

• KEINE Turnschuhe, Ketten, Ringe, Uhren oder Armbänder tragen, um die Oberflächen der Bezüge nicht zu beschädigen.

1.1 RISIKEN BEI DER BENUTZUNG DES PRODUKTS

Das Produkt besteht aus beweglichen Teilen, die bei normalem Gebrauch Risiken bergen können, wenn es nicht gemäß dieser Anleitung und mit der nötigen Vorsicht benutzt wird. Die folgende Zeichnung zeigt die beweglichen Teile und Bereiche des Produkts, die ein Sicherheitsrisiko für den Benutzer darstellen können und besondere Aufmerksamkeit erfordern.

GEFAHR

Um das Sturzrisiko bei der Benutzung zu verringern, und aus hygienischen Gründen bei Benutzung durch mehrere Personen, das Gerät nur mit geeigneten rutschfesten Socken benutzen.



Sturzgefahr: Während der Übungen stets das Gleichgewicht halten, um nicht vom Gerät zu fallen



Rutschgefahr: Während der Übungen eine korrekte Haltung auf dem Gerät einnehmen, um nicht auf dem Schlitten auszurutschen und zu stürzen



Sturzgefahr: Während der Übungen seitliches Abrutschen vermeiden, bei dem der Fuß auf die Federn zur Intensitätseinstellung gerät



Stolpergefahr: Ein versehentlicher Kontakt mit der Fußstange während der Übungen kann zu Stolpern und Sturz führen



1.2 BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH, GEGENANZEIGEN, ZEICHENERKLÄRUNG

Das in dieser Anleitung beschriebene Produkt ist ein Sportgerät, speziell für die Pilates-Reformer-Methode konzipiert. Es ist für ein stoßarmes Ganzkörpertraining ausgelegt, das die Muskulatur kräftigt und strafft.

Das Produkt ist in Klasse „S“ für die gemeinschaftliche gewerbliche Nutzung (Fitnesscenter und Fitnessstudios) ausgelegt und zertifiziert und kann auch privat im häuslichen Bereich verwendet werden. Das beschriebene Produkt ist nicht für medizinische oder therapeutische Zwecke geeignet. Befolgen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise dieser Anleitung, um sicher zu trainieren. Intensive und lange Belastungen erfordern eine gute körperliche Verfassung; beachten Sie daher die nachfolgend aufgeführten Gegenanzeigen. Die Benutzung ist in folgenden Fällen verboten:

• Schwangerschaft; • Glaukom oder Retinopathie, Bindehautentzündung; • Verletzungen der Wirbelsäule, frische Knochenbrüche, Knochenprothesen, Gelenkschwellungen, Osteoporose; • Leisten- oder Bandscheibenbruch.

Vermeiden Sie insbesondere:

• unsachgemäße, von der Bedienungsanleitung abweichende Benutzung; • Manipulation am Produkt; • Verwendung von Nicht-Originalersatzteilen; • Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise auf den Piktogrammen und in der Bedienungsanleitung.

Diese Anleitung enthält alle Informationen zur Aufstellung, Wartung und richtigen Benutzung des Produkts. Der Benutzer sowie alle Freunde und Familienmitglieder, die das Produkt benutzen, müssen die Informationen dieser Anleitung sorgfältig lesen, um eine sichere Aufstellung und richtige Benutzung zu gewährleisten. Die Beachtung der Anleitung dient Ihrer Sicherheit und der Lebensdauer des Produkts. Sicherheitshinweise und wichtige Textstellen sind fett hervorgehoben und mit den nachfolgend dargestellten und erklärten Symbolen gekennzeichnet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Informationen weisen auf GEFAHR hin. Gehen Sie besonders vorsichtig vor, um Verletzungen zu vermeiden.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Informationen weisen auf VORSICHT hin. Gehen Sie besonders vorsichtig vor, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

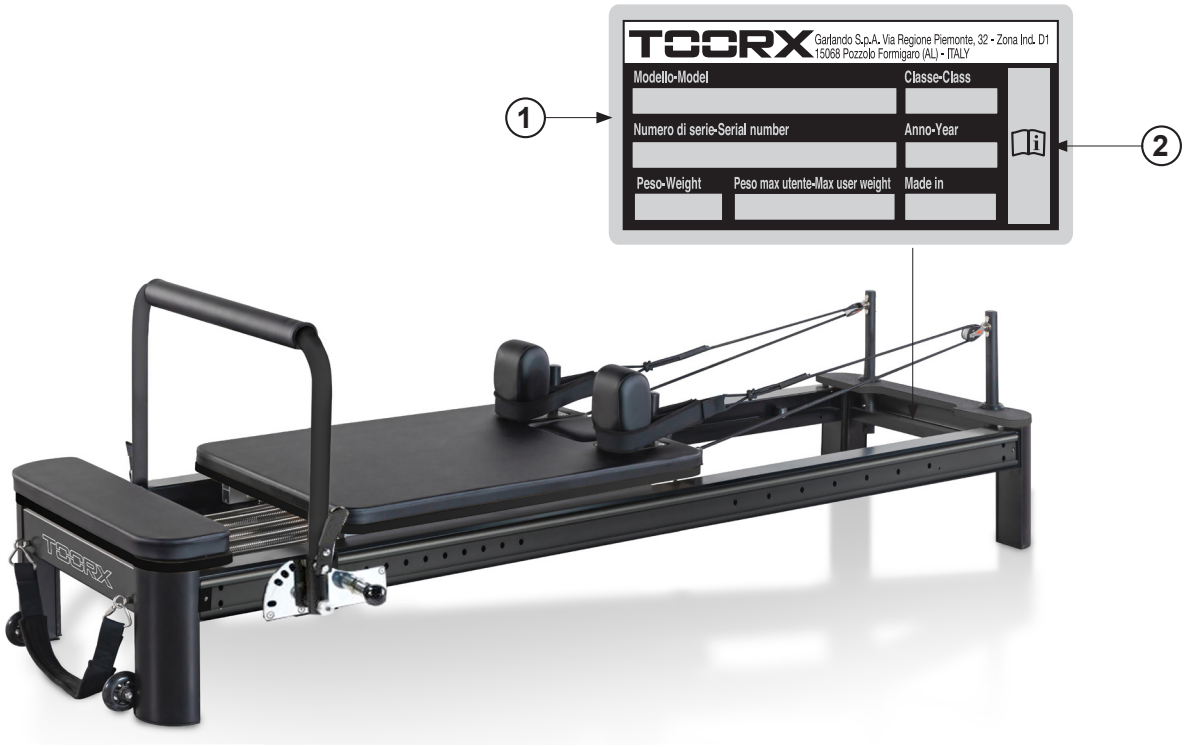
HINWEIS:
Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen der Veranschaulichung. Aufgrund laufender Produktaktualisierungen können einzelne Abbildungen vom gekauften Produkt abweichen; dabei handelt es sich um optische Abweichungen, die Sicherheit und die Sicherheitsinformationen bleiben davon unberührt. Der Hersteller entwickelt seine Produkte laufend weiter und kann optische Teile ohne Vorankündigung ändern.

1.3 AUFKLEBER AM PRODUKT

I) Das Typenschild des Produkts enthält die Anschrift des Händlers, die wichtigsten technischen Daten und die Seriennummer.

2) Symbol: Vor jeder Montage und jeder Wartung des Produkts muss die Bedienungsanleitung gelesen werden.

Das Typenschild darf nicht entfernt oder verändert werden. Bei Ersatzteilbestellungen sind stets die Modellbezeichnung und die Seriennummer anzugeben.



1.4 TECHNISCHE DATEN

PRODUKTMASSE (LxBxH)	2446 x 761 x 807 mm
RAHMEN	aus Aluminium
SCHLITTEN	Maße: 600 x 944 mm – Hub: 1055 mm – Höhe über Boden: 412 mm
FUSSSTANGE	aus Stahl und Aluminium, höhenverstellbar in 9 Positionen
FEDERSATZ	6 Federn mit unterschiedlichem Widerstand: 2 stark, 2 mittel, 2 leicht
MAX. BENUTZERGEWICHT	150 kg
PRODUKTGEWICHT	72 kg
KONFORMITÄT	Normen: EN ISO 20957-1 [2024] (Klasse S) Verordnungen: EU 2023/988 (GPSR)

1.5 ALLGEMEINE PRODUKTBESCHREIBUNG

Mit diesem „Reformer“ genannten Gerät lässt sich eine erweiterte Form des Matten-Pilates mit komplexeren Bewegungen und Übungen ausführen. Der Reformer ist ein vielseitiges Gerät für ein stoßarmes Ganzkörpertraining mit Widerstandsübungen.

Das Gerät ist wie eine Liege aufgebaut: ein Aluminiumrahmen mit Laufschienen, auf denen ein Schlitten läuft. Dieser ist an einem Ende über mehrere Federn unterschiedlicher Stärke verbunden, die kombiniert werden, um als Widerstand die Belastung einzustellen. Am anderen Ende ist der Schlitten mit einem System aus Schlaufen bzw. Seilen mit Griffen zur Widerstandsregelung verbunden. Auf einer Seite des Geräts befindet sich die Fußstange, in neun Positionen neigbar; auf der anderen Seite befinden sich Schlaufen mit Griffen für Hände und Füße, mit denen sich der Schwierigkeitsgrad der Übungen variieren lässt. Der Reformer lässt sich an die Körpermaße des Benutzers anpassen; das Basiszubehör kann zudem mit optionalem Zubehör erweitert werden, um die Übungsvielfalt zu vergrößern.

Die folgende Abbildung zeigt die wichtigsten Bauteile des Geräts.

PILATES REFORMER Ermöglicht ein Ganzkörpertraining mit Übungen für Kraftausdauer, Beweglichkeit und Körperhaltung, da das Gleichgewicht ständig gehalten werden muss – alles in einer Trainingsform.

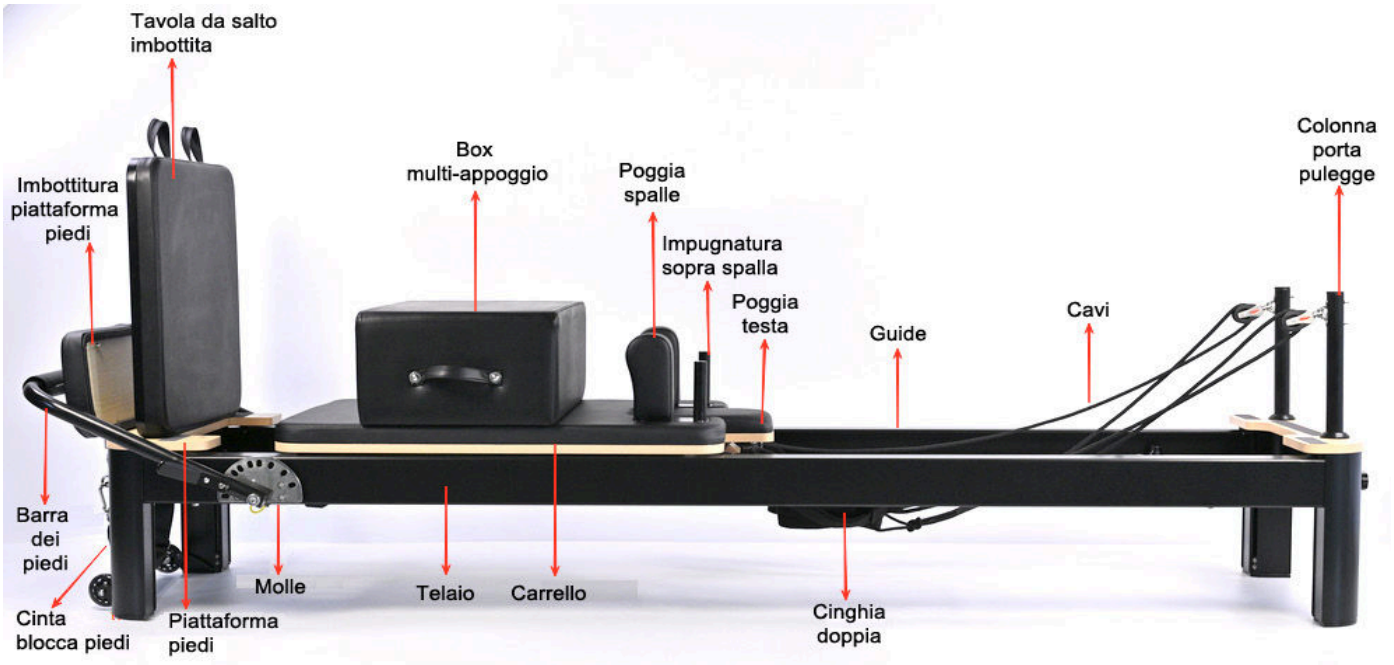
Kräftigt und strafft die Rumpf-, Bauch- und Beinmuskulatur über die gesamte Muskellänge und trainiert Beweglichkeit der Muskeln und Gelenke sowie die Koordination.

Übungen für Körperhaltung und Ausrichtung des Rumpfes sowie zur Kräftigung der stützenden Muskulatur.

Kräftigt die Muskulatur und dehnt sie zugleich.

Das Training ist stoßarm und eignet sich, um Kraft, Ausdauer und Beweglichkeit zu trainieren.

Geeignet für Männer und Frauen jeden Alters. Trainiert Haltung, Beweglichkeit und Gleichgewicht.



2.0 AUFSTELLRAUM FÜR DAS PRODUKT

EIGENSCHAFTEN DES RAUMS: • Der Raum für Aufstellung und Aufbewahrung des Produkts muss: - überdacht und ausreichend groß sein; um das Gerät muss mindestens ein Meter frei bleiben, - ausreichend künstlich und natürlich beleuchtet sein, - ein oder mehrere Fenster zur Belüftung haben, - eine relative Luftfeuchtigkeit zwischen 20 % und 90 % aufweisen. Das Produkt darf NICHT im Freien, in feuchten Räumen oder in salzhaltiger Luft aufgestellt werden.

EIGENSCHAFTEN DER STELLFLÄCHE: • Die Fläche, auf der das Produkt aufgestellt wird, muss: - vollkommen eben sein, - das Gewicht des Produkts im normalen Gebrauch tragen können. Die Aufstellung auf empfindlichen Bodenbelägen (z. B. Teppichboden oder Parkett) wird nicht empfohlen; andernfalls die Oberflächen an den Kontaktpunkten immer mit einer Schutzunterlage, z. B. einer Gummimatte, schützen.

SICHERHEITSANFORDERUNGEN: • Wählen Sie den Aufstellort so, dass seitlich genügend Platz für alle Übungen bleibt.

• Bei Nutzung im häuslichen Bereich muss das Produkt in einem abschließbaren Raum stehen, damit es für Kinder nicht zugänglich ist.

VORBEREITUNG DES RAUMS FÜR DIE MONTAGE: • Halten Sie vor der Montage einen ausreichend großen Bereich frei. Damit die Teile leichter zu erkennen sind, empfiehlt es sich, den Inhalt der Verpackungen auf dem Boden auszubreiten, nachdem der Boden mit Stoffplanen oder Karton abgedeckt wurde, um ihn nicht zu beschädigen (Fliesen, Teppichboden, Parkett usw.). Der Bereich muss frei von Gefahrenquellen sein (z. B. Kanten, an denen man sich stoßen kann). Achten Sie nach der Montage darauf, rund um das Gerät ausreichend Platz zu lassen, damit die Übungen ohne Behinderung ausgeführt werden können.

2.1 AUSPACKEN – INHALT DER VERPACKUNG

Die Verpackung besteht aus einem Karton, der mit Metallklammern und Umreifungsbändern verschlossen ist. Stellen Sie den Karton gemäß der Kennzeichnung „Oben“ (aufgedruckter Pfeil) auf den Boden. Zum Öffnen die Umreifungsbänder mit einer Schere durchschneiden und eventuelle Metallklammern mit einer Zange entfernen.

ACHTUNG

Der Karton mit dem verpackten Produkt muss von mindestens zwei Personen angehoben und bewegt werden.

GEFAHR

Die Verpackung unterliegt der Verordnung (EU) 2025/40; beachten Sie bei der Entsorgung die örtlichen Vorschriften zur Verwertung und zum Recycling.

Verpackungsteile (Karton und Beutel) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie eine Gefahrenquelle darstellen können.

Verpackungsmaterialien und ihre Entsorgung:

20 PAP — Wellpappe (Außenverpackung) – Altpapier

06 PS — Styropor (Schutzverpackung) – Kunststoff

04 PE-LD — Kunststoffbeutel (Kleinteile und Zubehör) – Kunststoff

Prüfen Sie, nachdem Sie alle Montageteile aus dem Karton genommen haben, ob der Rahmen beim Transport beschädigt wurde und alle Montageteile vollständig und unbeschädigt sind.

GEFAHR

Da Kleinteile vorhanden sind, Kinder während der Montage des Zubehörs und dem Aufbau des Geräts vom Arbeitsbereich fernhalten.

Bei empfindlichen Bodenbelägen wie Teppichboden oder Parkett ist es wichtig, den Boden während der Montage mit Schutzmaterial (Karton, Tücher usw.) abzudecken.

Das Produkt wird platzsparend mit einigen demontierten Teilen verpackt; vor der Benutzung muss es gemäß der folgenden Anleitung montiert werden.

2.2 MONTAGE DES PRODUKTS

Das Produkt wird mit demontiertem Basiszubehör platzsparend verpackt; vor der Benutzung muss es gemäß der folgenden Anleitung montiert werden.

INHALT DER VERPACKUNG:


Reformer-Rahmen


Schlitten mit Zubehör


Sitting Box (1 Stk.)


Gepolstertes Jumpboard (1 Stk.)

Kopfstütze (1 Stk.)


Schulterstütze (2 Stk.)


Griffe (2 Stk.)


Seilrollensäulen (2 Stk.)

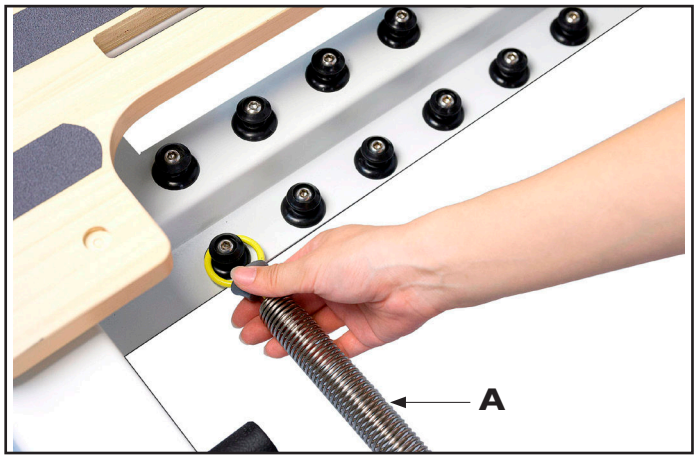

Feststellknopf Schulterstütze (2 Stk.)


Doppelschlaufen (2 Stk.)


Fußhaltegurt (1 Stk.)

FIXIEREN DES SCHLITTENS:

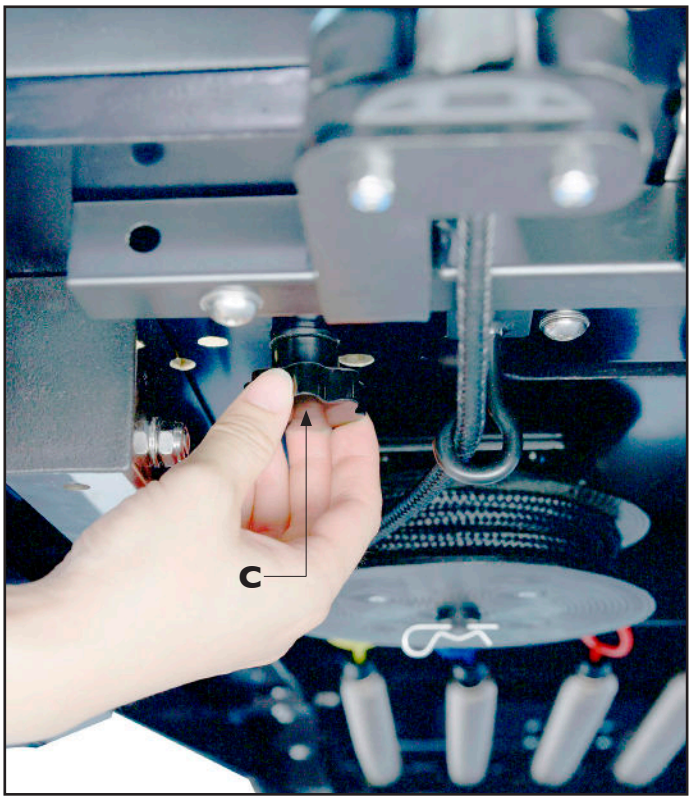
Mindestens eine der Federn A an den Haltebolzen einhängen, um die Position des Schlittens zu fixieren.

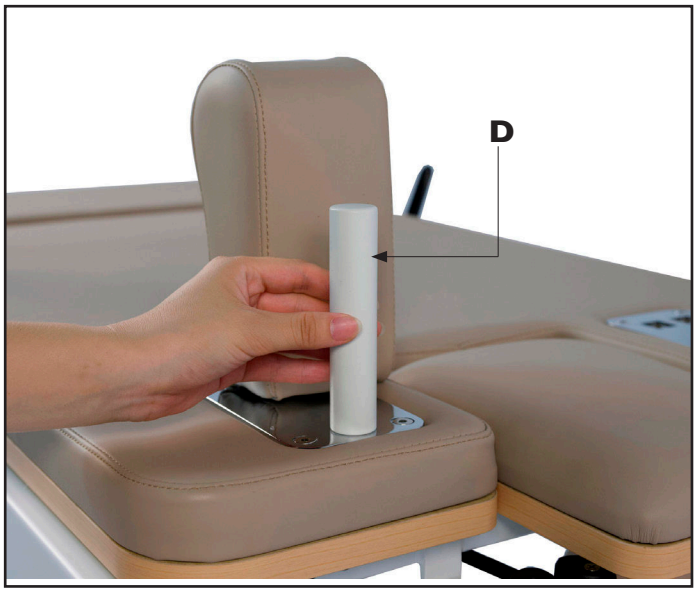




MONTAGE DER SCHULTERSTÜTZEN:

Setzen Sie die beiden Schulterstützen B wie abgebildet ausgerichtet in die vorgesehenen Bohrungen des Schlittens ein und fixieren Sie sie mit den beiden Drehknöpfen C, die von der Unterseite des Schlittens eingesetzt werden.





MONTAGE DER GRIFFE:

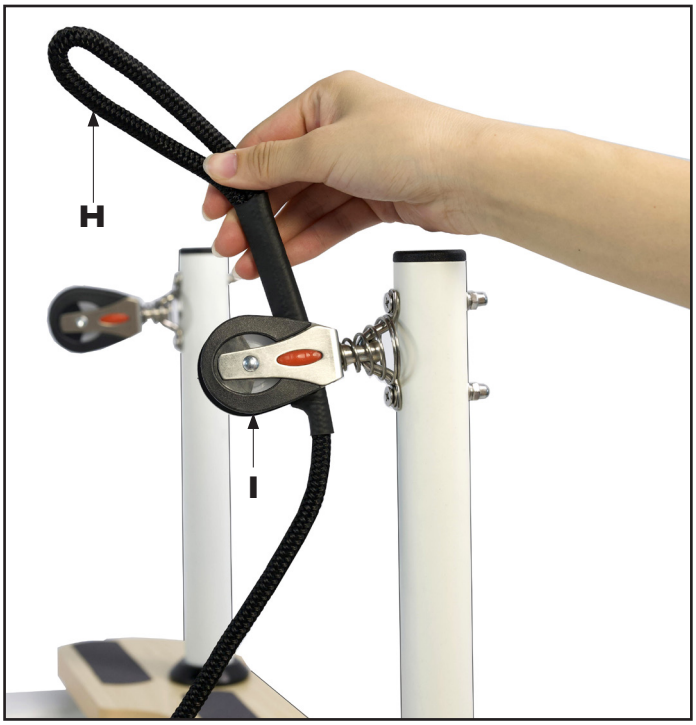
Schrauben Sie die beiden Griffe D in die vorgesehenen Bohrungen des Schlittens oberhalb der Schulterstützen.



MONTAGE DER ROLLENSÄULEN:

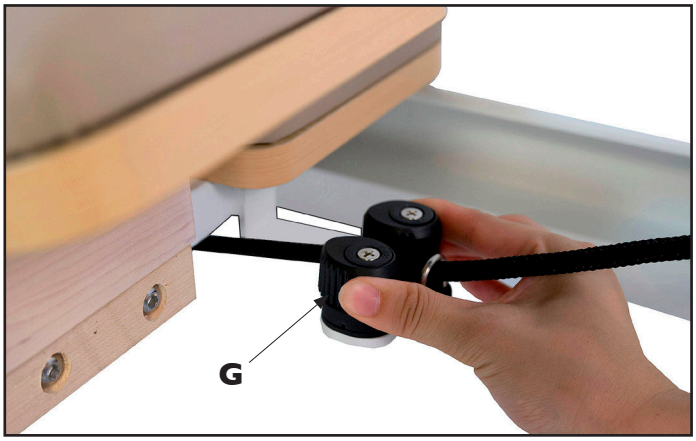
Setzen Sie die beiden Seilrollensäulen E in die vorgesehenen Bohrungen an den Enden des Rahmens ein, richten Sie die Seite mit der Seilrolle zum Schlitten aus und fixieren Sie sie durch Drehen des Feststellknopfs F auf der Rückseite.





MONTAGE DER SEILE:

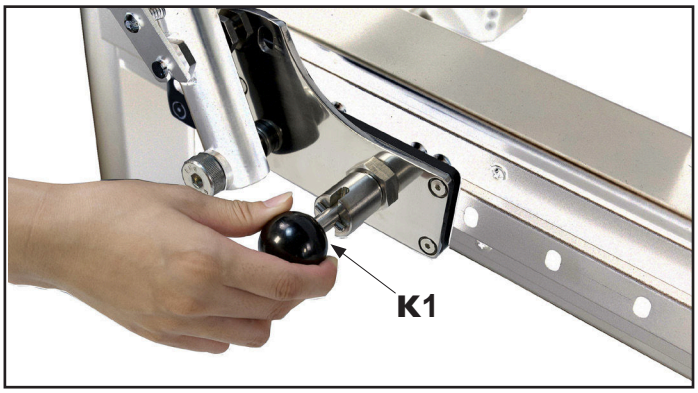
Betätigen Sie die Seilklemme G unter dem Schlitten, um das Seil zu lockern und herausziehen zu können. Führen Sie ein Ende des Seils H durch die Seilrolle I an der Säule am Ende des Rahmens, verbinden Sie es mit dem Karabiner der Doppelschlaufe und stellen Sie die Seillänge passend ein.

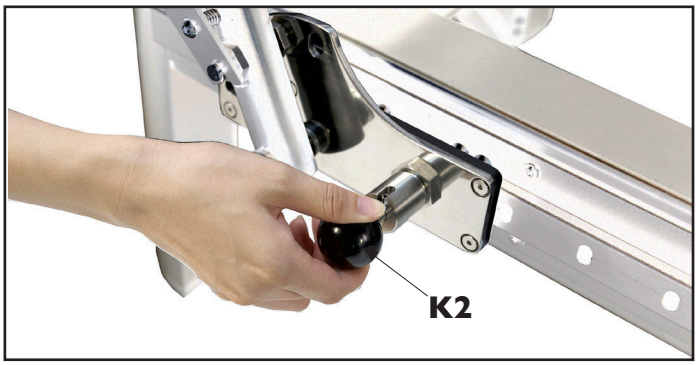


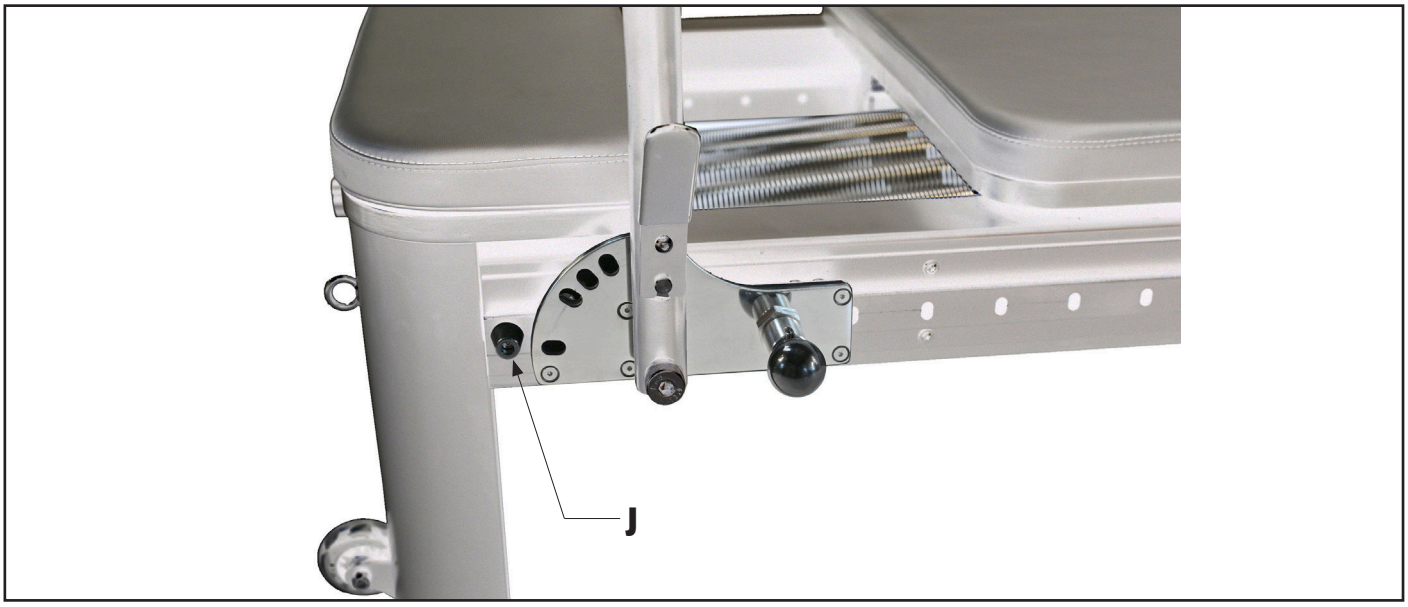
MONTAGE DER FUSSSTANGE:

Setzen Sie die Fußstange H am Ende des Geräts ein und achten Sie darauf, dass die Rollen der verchromten Halterungen wie abgebildet in die seitlichen Führungen I des Rahmens greifen. Achten Sie darauf, dass der Sperrbolzen der Fußstange auf beiden Seiten in neutraler Stellung ist; der Knopf K1 muss wie abgebildet gezogen und gedreht sein. Schieben Sie die Fußstange entlang der Führungen und drehen Sie an der gewünschten Position den Knopf K2, um die Stange in einer der Positionierbohrungen zu fixieren. Schrauben Sie an beiden Enden der Führungen I je einen Endanschlagpuffer J ein.



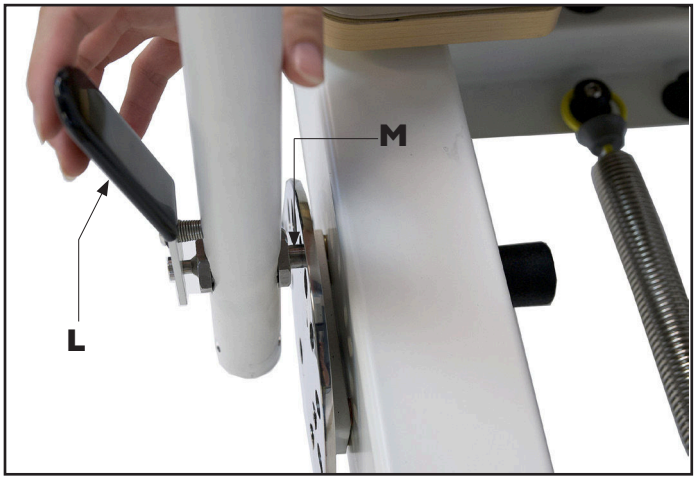




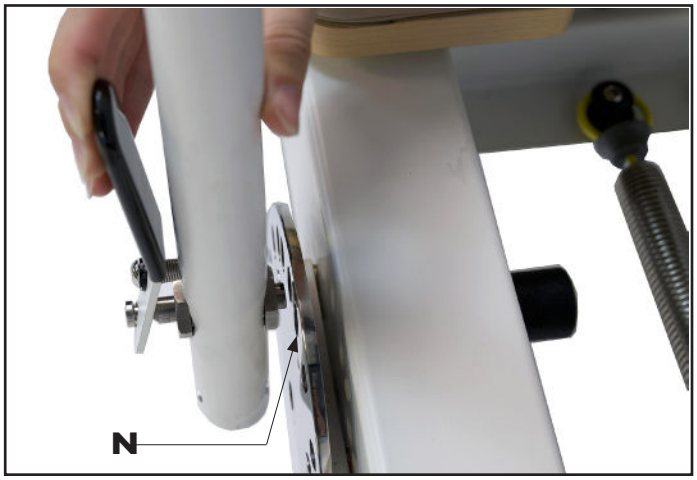


EINSTELLEN DER FUSSSTANGE:

Um die Neigung der Fußstange auf eine der neun Positionen einzustellen, drücken Sie auf beiden Seiten der Stange die Entriegelung L, damit der Verstellbolzen M einfährt.



Drehen Sie die Fußstange bis zur gewünschten Verstellbohrung N und lassen Sie die Entriegelung L los.



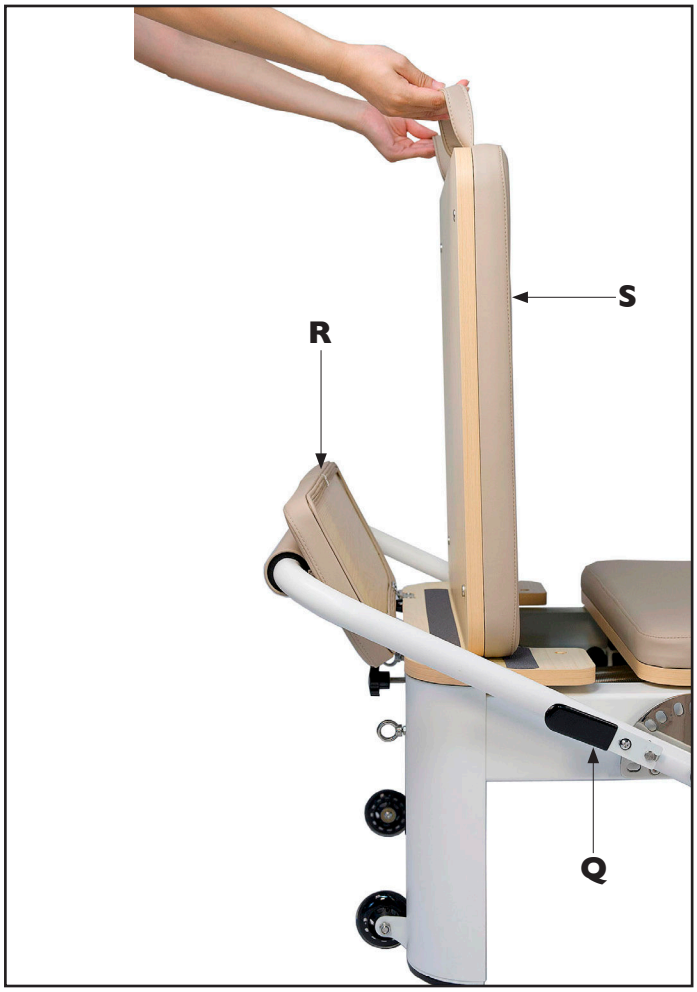
MONTAGE DES FUSSGURTS:

Haken Sie die Karabiner O an den Enden des Fußhaltegurts in die beiden Ösen P am Kopfende des Rahmens ein.



MONTAGE DES JUMPBOARDS:

Die Fußstange Q auf die erste Einstellbohrung stellen, die Kopfstütze R anheben, das Jumpboard S in die vorgesehenen Bohrungen stecken und mit den Drehknöpfen T befestigen.





2.3 TRANSPORT DES PRODUKTS

Für kurze Wege innerhalb des Raumes ist das Gerät mit zwei festen Rollen V auf der Seite der Fußstange ausgestattet. Hängen Sie vor dem Verschieben alle Federn von den Bolzen aus und führen Sie den Schlitten zur Fußstange; heben Sie den Rahmen U an der den Rollen gegenüberliegenden Seite an und schieben Sie das Produkt in die gewünschte Richtung.



3.0 REGELN FÜR EIN SICHERES TRAINING

Zur Benutzung des Geräts und zu den Sicherheitsaspekten wenden Sie sich an eine Pilates-Fachkraft im Fitnesscenter bzw. bei privater Nutzung an einen Personal Trainer.

Pilates beruht auf fließenden, kontrollierten Bewegungen. Bei den Übungen vermeiden, dass der Schlitten gegen die Anschläge schlägt oder die Federn unkontrolliert zurückschnellen – das kann die Federn beschädigen und ihre Lebensdauer verkürzen.

Lassen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts Ihre körperliche Verfassung von Ihrem Arzt prüfen und besprechen Sie mit ihm besondere Vorsichtsmaßnahmen für diese Trainingsform.

Wenig trainierte Personen sollten das Produkt anfangs nur kurz benutzen und die tägliche Trainingsdauer schrittweise steigern, möglichst regelmäßig.

Den Schlitten bei Nichtbenutzung mit mindestens einer Feder sichern. Nicht auf den Schlitten steigen, wenn keine Feder eingehängt ist, außer dies ist für eine Übung bewusst so vorgesehen.

Beim Aufsteigen immer zuerst einen Fuß auf die Plattform und dann den anderen auf den Schlitten setzen. Beim Absteigen aus dem Stand zuerst den Fuß vom Schlitten nehmen und dann von der Plattform steigen.

Trainingsplanung: Eine ausgewogene Trainingsroutine ist wichtig. Einige Hinweise:

Aufwärmen: Lockern Sie vor jeder Übung die Muskeln und bringen Sie den Körper auf Betriebstemperatur; dabei werden Kreislauf und Atmung angeregt.

Übung: Die Dauer der Übung hängt von der Anzahl der Wiederholungen und damit vom Trainingszustand ab. Zu Beginn umfassen die Einheiten meist mehrere Wiederholungen mit geringer Intensität und geringem Gewicht; im Vordergrund steht eine langsame, kontrollierte Bewegung, um die Ausführungstechnik richtig zu erlernen.

Abschluss: Machen Sie nach dem Training einige Minuten Dehn- und Entspannungsübungen für die Beweglichkeit.

4.0 WARTUNG



• KEINE brennbaren oder gesundheitsschädlichen Stoffe zur Reinigung verwenden. Kunststoffteile nicht mit Lösungsmitteln reinigen, sondern nur mit Neutralseife und weichen, feuchten Tüchern.

• Reinigen Sie das Gerät NICHT mit Wasserstrahl; schmieren Sie die beweglichen Teile regelmäßig mit Silikonspray.

• Schmieren Sie Teile des Produkts NIEMALS mit Öl oder Fett.

• Bei Wartungsarbeiten KEINE Gürtel, Ringe, Armbänder, Uhren oder Schuhe tragen, die die Bezüge beschädigen können.

Regelmäßige Reinigung ist wichtig, da Schweiß auf den Geräteteilen auf Dauer zu vorzeitiger Alterung der Materialien führt.

Das Gerät vor der ersten Benutzung und nach jeder Benutzung kontrollieren, ob alle Verbindungen fest sitzen. Danach ist ein regelmäßiger Wartungsplan einzuhalten.

Federn - Auf Verschleiß prüfen: Verformungen, Knicke, Risse und Korrosion. Ausgeleierte oder beschädigte Federn nicht mehr verwenden und umgehend ersetzen.

Fußstange - Prüfen, ob die beiden Befestigungsschrauben der Fußstange fest, aber nicht zu stark angezogen sind.

Seile und Griffe - Seile auf Verschleiß, Ausfransungen oder Schnitte prüfen und bei Beschädigung ersetzen. Prüfen, ob die Nähte an Griffen und Gurt intakt und die Griffe nicht übermäßig abgenutzt sind.

Rollen - Schlitten abnehmen und prüfen, ob die Rollen gleichmäßig drehen. Drehen sie nicht leichtgängig oder sind sie ausgefranst bzw. beschädigt, ist der ordnungsgemäße Betrieb nicht gewährleistet; sie müssen ersetzt werden.

Muttern und Bolzen - Prüfen, ob alle Muttern und Bolzen fest angezogen sind, auch an den Seilrollen und an der Kopfstütze.

Nach dem Einhängen mindestens einer Feder den Schlitten vor- und zurückschieben und prüfen, ob er über die gesamte Länge der Laufschienen frei läuft. Es darf keine Geräusche oder Reibung der Seitenrollen geben; andernfalls die Seitenrollen nach innen versetzen.

Die Hygiene von Pilates-Geräten ist wichtig – für einen sauberen Trainingsbetrieb, den Erhalt des Geräts und eine angenehme Umgebung für die Benutzer.

5.0 AUSSERBETRIEBNAHME – ENTSORGUNG

Dieses Produkt darf NICHT über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss (in den Staaten der Europäischen Union) getrennt bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen zur Entsorgung und Verwertung abgegeben werden.

Garlando S.p.A. bittet Verbraucher außerhalb der Europäischen Union, die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung und Verwertung zu beachten und, wo möglich, elektrische und elektronische Geräte sowie wiederverwertbare Bestandteile (z. B. Eisen, Kupfer, Kunststoffe) getrennt zu sammeln.

6.0 ERSATZTEILBESTELLUNG

Zur Bestellung von Ersatzteilen beachten Sie die Zeichnungen und die Ersatzteilliste auf der folgenden Seite.

Die Ersatzteilbestellung muss folgende Angaben enthalten: 1. Marke und Modell des Produkts – siehe Typenschild 2. Bezeichnung des zu ersetzenden Teils 3. Gewünschte Menge 4. Anschrift und Versandangaben

Ersatzteile sind schriftlich per Fax oder E-Mail an folgende Adresse anzufordern:

Fax +39 0143/318594 ·
assistenza@garlando.it

Dieser Katalog kann in Details vom vorhandenen Produkt abweichen; zwischenzeitliche Änderungen des Herstellers sind möglicherweise nicht enthalten. Bei Fragen zu Zeichnungen und Beschreibungen wenden Sie sich an den technischen Kundendienst: +39 0143/318500

7.0 GEWÄHRLEISTUNG UND SERVICE

GEWÄHRLEISTUNG IN ÖSTERREICH

Die im italienischen Original an dieser Stelle abgedruckte Herstellergarantie der Garlando S.p.A. gilt nur für Produkte, die in Italien bei einem autorisierten Händler gekauft wurden.

Für in Österreich bei der Bodyfit Handels KG gekaufte Produkte gilt die gesetzliche Gewährleistung. Eine zusätzliche Garantie – von der Bodyfit Handels KG oder vom Hersteller – wird nicht zugesagt. Ihre gesetzlichen Rechte bleiben unberührt.

Bei Fragen zu Gewährleistung und Ersatzteilen wenden Sie sich an: Bodyfit Handels KG, Wiener Straße 190, 4020 Linz, Österreich, info@bodyfit-shop.at, +43 5356 90990.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH UND FEHLGEBRAUCH

Das Produkt ist ausschließlich für den Sport bestimmt. Die Benutzung setzt eine ärztliche Bestätigung der körperlichen Eignung voraus.

Für Schäden an Personen, Haustieren und Sachen, die direkt oder indirekt durch Nichtbeachtung der Anweisungen und Warnhinweise dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Das Produkt ist nicht für therapeutische oder rehabilitative Zwecke geeignet. Unfälle oder Erkrankungen infolge einer solchen Fehlanwendung können nicht dem Hersteller angelastet werden.

Der Hersteller behält sich konstruktive Änderungen am Produkt vor.

ACHTUNG

DIE BENUTZUNG DES GERÄTS OHNE ERLAUBNIS UND AUFSICHT DES ZUSTÄNDIGEN PERSONALS IST VERBOTEN.

Befolgen Sie vor der Benutzung genau die Anweisungen des Trainers.

Fragen Sie vor der Benutzung des Geräts Ihren Arzt.

Bei Schwäche oder körperlichen Schmerzen das Training sofort abbrechen.

Während der Benutzung dürfen sich andere Personen keinesfalls in der Nähe des Geräts aufhalten oder sich daran anlehnen.

Halten Sie Körper, Kleidung und Zubehör von den beweglichen Teilen fern.

Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Verändern Sie keine Teile des Geräts.

Prüfen Sie das Gerät vor der Benutzung. Nicht benutzen bei sichtbaren Schäden oder Fehlfunktion.

Versuchen Sie bei einer Fehlfunktion nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Melden Sie den Defekt dem zuständigen Personal.

TOORX
PROFESSIONAL LINE

Seite kopieren und gut sichtbar in der Nähe des Geräts aufhängen

Vertrieb in Österreich: Bodyfit Handels KG · Wiener Straße 190 · 4020 Linz · info@bodyfit-shop.at

Garlando

GARLANDO SPA Via Regione Piemonte,
32 - Zona Industriale D1
15068 - Pozzolo Formigaro (AL) - Italien
www.toorxprofessional.it ·
contact@toorxprofessional.it